

**PROTOCOLO DE INTENCIÓN QUE ENTRE SÍ
celebran
LA UNIVERSIDAD FEDERAL RURAL DE RÍO DE JANEIRO
y
LA UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA**

Exp. 21130-005941-06

La **UNIVERSIDAD FEDERAL RURAL DE RÍO DE JANEIRO**, entidad vinculada al Ministerio de Educación, con el Municipio de Seropédica-RJ, en la BR 465 Km 07, inscrita en el CNPJ con el N° 29.427.465/0001-05, desde ahora en adelante denominada UFRRJ, representada en este acto por su Rector Profesor Ricardo Mota Miranda, C.I. N°2.510.697 - IFP/RJ y del CPF N° 370.175.257-15; y la **UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA**, con sede en la calle Avda. 18 de Julio 1968 de la ciudad de Montevideo, desde ahora en adelante denominada UdelaR, en este acto representada por su Rector, Dr. Rodrigo Arocena, C.I. N° 1.478.116-7, firman el presente Protocolo de Intenciones, mediante las cláusulas siguientes:

CLÁUSULA PRIMERA – DEL OBJETO

El presente Protocolo tiene por objeto el establecimiento de acciones conjuntas de contenido técnico, científico y cultural entre UFRRJ y la Udela R.

CLÁUSULA SEGUNDA – DE LA EJECUCIÓN

Para dar cumplimiento al objetivo indicado, ambas partes, de común acuerdo, elaborarán programas y proyectos de cooperación, en los que se especificarán las obligaciones que asumirá cada una de aquéllas en la ejecución de los mismos. Los programas y proyectos referidos serán objeto de acuerdos complementarios según las reglamentaciones de cada parte.

CLÁUSULA TERCERA – DE LAS OBLIGACIONES

Las partes concuerdan en ofrecer, mutuamente, todas las facilidades para la ejecución del Convenio, de modo que no falten instalaciones, recursos humanos y materiales.

RU
A



UNIVERSIDAD
DE LA REPUBLICA
URUGUAY

CLÁUSULA CUARTA – DE LA VIGENCIA

El presente Protocolo tendrá una duración de un año, a contar de la última fecha de su firma.

Y, por estar de acuerdo, las partes firman el presente Protocolo de Intenciones en cuatro vías (dos en español y dos en portugués) de idéntico valor y forma.


Prof. Ricardo Mista Miranda
Rector
UFRRJ


Dr. Rodrigo Arocena
Rector
UdelaR

Fecha:

fecha:

04 OCT. 2007



UNIVERSIDAD
DE LA REPUBLICA
URUGUAY

PROCOLO DE INTENÇÕES QUE ENTRE SI
CELEBRAM
A UNIVERSIDADE FEDERAL RURAL DO RIO DE JANEIRO
E
A UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA

10p. 02130-005941-06

A UNIVERSIDADE FEDERAL RURAL DO RIO DE JANEIRO, autarquia federal, vinculada ao Ministério da Educação, com sede no Município de Seropédica – RJ, na BR 465, Km 07, inscrita no CNPJ sob o nº. 29.427.465/0001-05, doravante denominada UFRRJ, representada neste ato por seu Reitor, Prof. Ricardo Motta Miranda, portador da Carteira de Identidade nº. 2.510.697 - IFP/RJ e do CPF Nº 370.175.257-15; e a UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA, com sede na Avda. 18 de Julio 1968 na cidade de Montevideo, doravante denominada UdelaR, neste ato representada por seu Reitor, Dr. Rodrigo Arocena, Carteira de Identidade nº. 1.478.116-7, firmam o presente Protocolo de Intenções, mediante as cláusulas seguintes:

CLÁUSULA PRIMEIRA – Do Objeto

O presente Protocolo tem por objetivo o estabelecimento de ações conjuntas de cunho técnico, científico e cultural entre a UFRRJ e a UdelaR.

CLÁUSULA SEGUNDA – Da Execução

Para execução das finalidades da cláusula anterior, será elaborado Plano de trabalho que, independente de transcrição, integrará o convênio a ser celebrado para formalização do presente Protocolo, nele definindo-se as atribuições e as responsabilidades das partes.

CLÁUSULA TERCEIRA – Das Obrigações

As partes concordam em oferecer, mutuamente, todas as facilidades para a execução de Convênio, de modo a não faltarem instalações, recursos humanos e materiais.

AD
PK



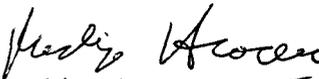
UNIVERSIDAD
DE LA REPUBLICA
URUGUAY

CLÁUSULA CUARTA – Da Vigência

O presente Protocolo terá a duração de um ano, a contar da última data de sua assinatura.

E, por estarem de acordo, as partes assinam o presente Protocolo de Intenções em quatro vias (duas em espanhol e duas em português) de igual teor e forma.


Ricardo Motta Miranda
Reitor
UFRRJ


Rodrigo Arocena
Reitor
UdelaR

Data:

Data:

04 OCT. 2007